

Krajský úřad Středočeského kraje

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ

Praha: 15. 1. 2026
Číslo jednací: 169829/2025/KUSK
Spisová značka: SZ_149085/2025/KUSK/15
Vyřizuje: Ing. Sofie Winterová / I. 860
Značka: OŽP/SW

ZÁVĚR ZJIŠŤOVACÍHO ŘÍZENÍ

podle § 7 odst. 5 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Identifikační údaje

Název záměru: „Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“

Umístění záměru: kraj: Středočeský

obec: Týnec nad Labem, Záboří nad Labem, Svatý Mikuláš, Veletov, Konárovice, Starý Kolín, Tři Dvory, Kolín

k. ú.: Týnec nad Labem, Lžovice, Záboří nad Labem, Svatá Kateřina u Svatého Mikuláše, Veletov, Konárovice, Starý Kolín, Tři Dvory, Kolín

Kapacita (rozsah) záměru

Délka navrhovaných úprav cyklostezky je 14 km. Základní šířka cyklostezky jsou 3 m. Při variantě A4a je součástí záměru i most pro pěší a cyklisty o délce 100 m. Preferovaný povrch cyklostezky je asfaltový, v povodňové zóně upnutý v betonových obrubnicích.

Charakter záměru

Předmětem záměru je výstavba liniové cyklistické infrastruktury mezi městy Týnec nad Labem a Kolín, na pravém břehu řeky Labe, případně podél komunikace II/322. Záměr bude tvořit součást připravované Labské cyklostezky a počítá jak s výstavbou nových úseků cyklostezek, tak s obnovou a úpravou povrchu a značením trasy na stávajících místních a účelových komunikacích. Povrch stezky je navržen asfaltový. Při variantě A4a je součástí záměru i stavba mostu pro pěší a cyklisty. V rámci projektu budou realizována potřebná opatření, jako je např. náhradní výsadba zeleně.

Oznamovatel

PRAGOPROJEKT, a. s., K Ryšánce 1668/16, 147 54 Praha 4, IČO: 45272387.

Zpracovatel oznámení

Ing. Dalibor Surovka, Ph.D., Josefa Brabce 2876/11, 702 00 Ostrava (držitel autorizace MŽP dle § 19 zákona).

Záměr „Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“ je zařazen dle § 4 odstavce (1) písm. f) zákona č. 100/2001 Sb., v platném znění, záměry podle § 3 písm. a) bodu 2.

V souladu s § 7 zákona bylo provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda záměr může mít významný vliv na životní prostředí a zda bude posuzován podle zákona. Příslušným úřadem k zajištění zjišťovacího řízení byl Krajský úřad Středočeského kraje.

Na základě informací uvedených v oznámení záměru, písemných vyjádření dotčených územních samosprávných celků, dotčených orgánů, veřejnosti a dotčené veřejnosti a zjišťovacího řízení provedeného podle zásad uvedených v příloze č. 2 k zákonu dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr

„Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“

v k. ú. Týnec nad Labem, Lžovice, Záboří nad Labem, Svatá Kateřina u Svatého Mikuláše, Veletov, Konárovice, Starý Kolín, Tři Dvory, Kolín

může mít významný vliv na životní prostředí a **bude** dále posouzen podle zákona.

Oznamovatel předloží k projednání dokumentaci vlivů na životní prostředí ve smyslu § 8 zákona, zpracovanou dle přílohy č. 4 zákona.

V dokumentaci je nutné se především zaměřit na následující oblasti:

- Prověření možnosti vedení části cyklostezky v úseku mezi Lžovicemi a stávající odbočkou na cyklotrasu v délce cca 1,3 km po silnici II/322.
- Prověření možnosti vedení cyklostezky ve variantě A4ba na pozemcích trvalého travního porostu, bez zásahu do pozemků s rostoucími dřevinami a v dostatečné vzdálenosti od vodního toku řeky Labe.
- Prověření možnosti vedení cyklostezky ve variantě A4ba v úseku okolí bodu 50.0279761N, 15.3246317E pomocí několika menších mostních objektů, popř. jiného vhodného technického řešení.
- Dopracování a aktualizace, popřípadě zpracování nového hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb. tak, aby byly odstraněny nedostatky vytýkané orgánem ochrany přírody.
- Dále je nutné v dokumentaci zohlednit a vypořádat všechny relevantní požadavky na doplnění, připomínky a podmínky, které jsou uvedeny v obdržení vyjádření k oznámení záměru. V této souvislosti by bylo vhodné na úvod dokumentace EIA předřadit kapitolu, kde bude popsáno, jakým způsobem byly jednotlivé připomínky zohledněny či vypořádány.

Odůvodnění

Krajský úřad Středočeského kraje obdržel dne 31. 10. 2025 oznámení záměru „Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“ dle zákona. Oznamovatelem záměru je společnost PRAGOPROJEKT, a. s., K Ryšánci 1668/16, 147 54 Praha 4, IČO: 45272387. Oznámení bylo zpracováno v rozsahu přílohy č. 3 zákona č. 100/2001 Sb. Záměr byl představen ve dvou variantách vedení trasy cyklostezky, označené jako varianta A4a a varianta A4ba.

Záměr „Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“ je zařazen dle § 4 odstavce (1) písm. f) zákona č. 100/2001 Sb., v platném znění, záměry podle § 3 písm. a) bodu 2. Pro záměr nebyl stanoviskem orgánu ochrany přírody vyloučen významný negativní vliv na lokality soustavy Natura 2000 podle § 45h, 45i zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny. Součástí předloženého oznámení záměru bylo hodnocení dopadů na soustavu Natura 2000 podle § 45i zákona č. 114/1992 Sb. a posouzení podle § 67 citovaného zákona.

Dle hodnocení dopadů na soustavu Natura 2000 byla z evropsky významných lokalit a ptačích oblastí, které jsou v působnosti Krajského úřadu, identifikována jako záměrem dotčená evropsky významná lokalita (dále jen EVL) Lžovické tůň. V závěru citovaného hodnocení bylo konstatováno, že předmětný záměr nemá, v předložených variantách, významný negativní vliv na předmět ochrany a celistvost EVL Lžovické tůň. U obou předložených variant záměru byly shledány negativní vlivy na předměty ochrany a celistvost uvedené EVL, které nepřekročily míru významného negativního vlivu. Negativní vlivy záměru ve variantě A4a však byly celkově hodnoceny jako významnější než vlivy záměru ve variantě A4ba.

Oznámení bylo příslušným orgánem posuzování vlivů na životní prostředí Krajského úřadu Středočeského kraje v řádném termínu rozesláno k vyjádření příslušným orgánům státní správy, samosprávným celkům a dalším subjektům. Informace o projednávání záměru byla dne 7. 11. 2025 vyvěšena na úřední desce Středočeského kraje, na příslušných internetových stránkách v Informačním systému EIA na stránkách CENIA pod kódem STC2856 a na stránkách Středočeského kraje – www.stredoceskykraj.cz. V souladu s § 7 zákona č. 100/2001 Sb. bylo provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda předmětný záměr může mít významný vliv na životní prostředí a zda bude posuzován podle zákona.

K oznámení záměru obdržel orgán posuzování vlivů na životní prostředí vyjádření od Odboru životního prostředí a zemědělství Krajského úřadu Středočeského kraje, Odboru životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Kolín, Středočeského kraje, od města Kolín a dále dvě vyjádření veřejnosti. Orgán ochrany přírody Krajského úřadu Středočeského kraje ve svém vyjádření znovu upozornil na prokazatelně menší dopady záměru na zájmy ochrany přírody ve variantě A4ba v porovnání s variantou A4a.

S přihlédnutím k požadavkům uvedených v došlých vyjádřeních a rovněž se zřetelem na povahu a druh záměru, faktory životního prostředí uvedené v ust. § 2 zákona, které mohou být provedením záměru ovlivněny (především vlivy na živočichy a rostliny, ekosystémy, biologickou rozmanitost, krajinu, evropsky významné druhy a evropská stanoviště), a na současný stav poznatků a metody posuzování byly příslušným úřadem specifikovány výše uvedené oblasti.

1. Seznam subjektů, jejichž vyjádření příslušný úřad obdržel v průběhu zjišťovacího řízení a jejich vztah ke kritériím v příloze č. 2 k zákonu:

- Krajský úřad Středočeského kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství, vyjádření ze dne 3. 12. 2025, č. j. 164341/2025/KUSK
- Městský úřad Kolín, Odbor životního prostředí a zemědělství, vyjádření ze dne 1. 12. 2025, doručeno pod č. j. 164223/2025/KUSK
- Vyjádření veřejnosti – J. V., M. V., zastoupení P. V., vyjádření ze dne 30. 11. 2025, doručeno pod č. j. 163447/2025/KUSK
- Město Kolín, vyjádření ze dne 1. 12. 2025, doručeno pod č. j. 165050/2025/KUSK
- Středočeský kraj, vyjádření ze dne 4. 12. 2025, č. j. 165955/2025/KUSK
- Vyjádření veřejnosti – společnost České přístavy, a. s., vyjádření ze dne 8. 12. 2025, doručeno pod č. j. 167218/2025/KUSK

2. Shrnutí vyjádření a připomínek ke zveřejněnému oznámení záměru:

Příslušný úřad dále uvádí pouze podstatu obdržených vyjádření. S přesným zněním všech obdržených vyjádření je možné se seznámit na Krajském úřadě Středočeského kraje, Zborovská 11, 150 21 Praha 5, 4. patro, č. dv. 4102. Současně jsou vyjádření v plném znění vč. příloh umístěna na portálu MŽP www.cenia.cz/eia pod kódem STC2856 spolu s tímto závěrem zjišťovacího řízení. Obdržená kompletní vyjádření k záměru jsou spolu s tímto závěrem zjišťovacího řízení předána oznamovateli záměru pro potřeby zpracování dokumentace EIA.

Krajský úřad Středočeského kraje, Odbor životního prostředí a zemědělství

Z hlediska zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů
(Ing. Klára Polesná / I. 789)

Pro předmětný záměr příslušné orgány ochrany přírody nevyloučily významný vliv v rámci vyjádření Krajského úřadu č.j. 152818/2024/KUSK ze dne 29.1.2025 a stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny č.j. SR/1059/SC/2025-3 ze dne 21.7.2025.

Předložené oznámení záměru obsahuje (samostatná příloha č. 6 oznámení záměru) posouzení podle ust. §45i odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb., (dále též jen „naturové hodnocení“) zpracované Mgr. Martinou Fialovou, Ph.D., držitelkou příslušné autorizace k provedení „naturového hodnocení“.

V „naturovém hodnocení“ byla z evropsky významných lokalit a ptačích oblastí, které jsou v působnosti Krajského úřadu, identifikována jako záměrem dotčené evropsky významná lokalita (dále jen EVL) CZ0210714 Lžovické tůň. Závěr „naturového hodnocení“ konstatuje, že předmětný záměr nemá, v předložených variantách, významný negativní vliv na předmět ochrany a celistvost evropsky významné lokality EVL CZ0210714 Lžovické tůň. U obou předložených variant záměru byly shledány negativní vlivy na předměty ochrany a celistvost uvedené EVL, které nepřekročily míru významného negativního vlivu. Negativní vlivy záměru ve „Variantě s realizací úseku A4a“ však byly celkově hodnoceny jako významnější než ve „Variantě s realizací úseku A4ba“. Záměr ve „Variantě s realizací úseku A4a“ se negativně dotýká všech předmětů ochrany a míra jejich ovlivnění byla vyšší nežli u alternativní varianty, taktéž narušení celistvosti EVL bylo v základní variantě větší nežli u alternativní varianty. Ke zmírnění zjištěných negativních vlivů záměru jsou v kapitole 14. „naturového hodnocení“ navržena opatření k prevenci, vyloučení a snížení vlivů očekávaných nepříznivých vlivů záměru.

Orgán ochrany přírody souhlasí se závěry „naturového hodnocení“ a požaduje reflektování opatření uvedených v kapitole 14. „naturového hodnocení“ při další přípravě a realizaci záměru.

Pro předmětný záměr bylo provedeno hodnocení vlivu závažného zásahu na zájmy ochrany přírody dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb. (dále též hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb.), které je přiloženo jako samostatná příloha č. 7 oznámení záměru.

Orgán ochrany přírody má k hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb. tyto připomínky:

- Terénní průzkumy byly v době květen-srpen roku 2025, takže nemohla být podchycena migrační aktivita obojživelníků, zejm. jarní migrační tahy, v dotčeném území. Hodnocení dopadů záměru na zvláště chráněné obojživelníky nelze považovat dostatečné.
- Orgán ochrany přírody považuje závěry posudku o vlivech a míře dopadu záměru na plazy a obojživelníky za nedostatečně podložené a zdůvodněné. Záměr prochází územím, ve kterém se obojživelníci a plazi vyskytují. U obojživelníků není vůbec uvažováno o působení záměru v době provozu cyklostezky, při reálně možném usmrcení či poranění migrujících živočichů. Přitom střet se stavební technikou zvažován u obojživelníků v posudku je. U plazů je odhadován počet ovlivněných jedinců při střetech na úrovni jedinců. Orgán ochrany přírody se domnívá, že vliv záměru při provozu cyklostezky na plazy a obojživelníky je bagatelizován.
- Problematice dopadů existence liniové stavby – cyklostezky (s navrženým asfaltovým povrchem) v prostoru v nivě řeky Labe (umístěné z velké části mezi řekou Labe a její přílehlou nivou) není věnována potřebná pozornost jak z hlediska dopadů volně žijící organismy (včetně druhů zvláště chráněných), tak z hlediska působení na funkce významného krajinného prvku údolní niva řeky Labe a dotčených prvků územního systému ekologické stability. Někteří živočišové obývající dané území (např. užovka obojková, někteří obojživelníci) využívají střídavě řeku Labe a okolní nivu a budou muset cyklostezku překonávat, povrch cyklostezky pro ně může být nekomfortní a provoz na cyklostezce rušivý i fatální při střetu s cyklistou. Při hodnocení předloženého záměru je také na místě vzít v úvahu, že se nejedná o osamocený záměr, ale realizaci dalších úseků Labské cyklostezky budou či jsou postiženy obdobným způsobem další části nivy řeky Labe, prakticky téměř podél celého toku.
- Vyhodnocení vlivů záměru na územní systém ekologické stability (dále jen ÚSES) je příliš obecné, není zpracováno pro jednotlivé dotčené prvky ÚSES. V případě hodnocení záměru na nadregionální biokoridor NK72 Polabský luh – Bohdaneč hodnocení vychází z úvahy, že ho tvoří koryto řeky Labe. Hodnotitel tak poněkud opomíjí skutečnost, že součástí nadregionálního biokoridoru jsou i části přílehlé nivy řeky Labe. Biocentra vložená do uvedeného nadregionálního koridoru zahrnují vybrané části labské nivy (např. tůň, ramena řeky Labe, lesy). Navržená cyklostezka s asfaltovým povrchem je z velké části navržena podél břehu řeky Labe a bude omezovat prostupnost pro biotu, případně i další ekologické vazby mezi řekou Labe a její pravobřežní nivou.
- Podle údajů v oznámení záměru (Samostatná příloha č.3 – Seznam parcel) se záměr dotýká pozemků p.č. 3310 a 3318/32 v k.ú. Kolín, které celé leží registrovaném významném krajinném prvku Hanín (identifikátor 72), registrovaném Městským úřadem Kolín dne 26. 8. 1999.

V posudku je však uvedeno: „Registrované VKP nebyly ve střetu s posuzovaným záměrem vyhlášeny.“

- Chybí úvaha o možném vlivu provozu záměru v podobě úklidu a údržby cyklostezky, včetně údržby zeleně v okolí a sekání trávy. Není zřejmé, zda bude prováděna zimní údržba v podobě posypu či solení.

Orgán ochrany přírody považuje za nezbytné v rámci další projektové přípravy pro předložený záměr zajistit dopracování a aktualizaci předloženého hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb., nebo zajistit zpracování nového hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb., tak, aby byly odstraněny vytýkané nedostatky a aktualizovány údaje dle konkrétního projektového řešení, v podrobnosti potřebné pro příslušná řízení ve věcech ochrany přírody.

Za nezbytnou součást či podklad pro hodnocení předmětného záměru dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb., orgán ochrany přírody považuje:

- migrační studii
- vyhodnocení rozsahu kácení dřevin a návrh náhradní výsadby dřevin, adekvátní újmě způsobené kácením dřevin

Dopracované či nové hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 bude nutné přiložit k žádosti v řízeních ve věcech ochrany přírody (tj. k žádosti o vydání souhlasu, povolení nebo jiného rozhodnutí, závazného stanoviska, vyjádření či jiného správního úkonu dle zákona č. 114/1992 Sb. nebo žádosti o vydání jednotného environmentálního stanoviska).

Krajský úřad má jako příslušný orgán ochrany přírody k předloženému oznámení záměru níže uvedené připomínky.

Na základě vyhodnocení konfliktu záměru se zájmy ochrany přírody v přiložených posudcích „naturovém hodnocení“ a „hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb.“ a s ohledem požadavky na minimalizaci dopadů záměru na chráněné zájmy ochrany přírody vyplývající z řady ustanovení zákona č. 114/1992 Sb. (zejm. § 56 odst. 1, § 83 odst. 1 písm. a odst. 2 písm. c) citovaného zákona) a souvisejících předpisů (např. Zásady územního rozvoje Středočeského kraje, viz níže) orgán ochrany přírody:

- požaduje prověřit možnost vedení části cyklostezky, v úseku mezi Lžovicemi a stávající odbočkou na cyklotrasu, souběžně podél stávající silnice II/322 nebo vymezit pruh pro cyklisty, a to i včetně případné úpravy této silniční komunikace (rozšíření/posunutí komunikace v rámci stávajících silničních pozemků),
- sděluje, že za předpokladu, že bude prokázáno, že není možné řešit cyklostezku tak, aby trasa neprocházela EVL Lžovické tůně a přírodní památkou Lžovické tůně (případně se dostávala jen do okrajového kontaktu s částí jejich území bezprostředně u silnice II/322), bude předložený záměr možné realizovat výhradně ve variantě označené „Varianta s realizací úseku A4ba“ a v další projektové přípravě a realizaci záměru náležitě reflektovat opatření uvedená v kap. 14. „naturového hodnocení“ a v kap.4.6 hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb.
- upozorňuje, že v kontextu existence variantního řešení s prokazatelně menšími dopady na zájmy ochrany přírody není záměr ve variantě označené „Varianta s realizací úseku A4a“ možné realizovat.

Orgán ochrany přírody požaduje v další projektové přípravě a realizaci záměru náležitě reflektovat veškerá opatření navržená v „naturovém hodnocení“ a v „hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb.“ a případně opatření, která budou obsažena v doplněném a aktualizovaném hodnocení dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb. konkrétního projektového řešení daného záměru.

- Záměr škodlivě zasáhne do vývoje zvláště chráněných živočichů a rostlin celé řady taxonů. Orgán ochrany přírody sděluje, že k realizaci předmětného záměru bude nezbytné získat předchozí povolení výjimky z ochranných podmínek zvláště chráněných živočichů, kteří budou škodlivě zasaženi ve vývoji. Tuto výjimku lze povolit v souladu s ust. § 56 zákona č. 114/1992 Sb. v případech taxativně stanovených v zákoně.

- Záměr, v obou předložených variantách, zasáhne do zvláště chráněného území (dále jen ZCHÚ), přírodní památky Lžovické tůně a do ochranného pásma uvedeného ZCHÚ.
- Realizace záměru bude v kolizi se základními ochrannými podmínkami daného ZCHÚ, které jsou definovány pro přírodní památku v § 36 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb. jako zákazy. K realizaci bude nezbytné získat povolení dle § 34 zákona č. 114/1992 Sb. z příslušných zákazů v ZCHÚ. Povolení výjimky ze zákazů v ZCHÚ není nárokové a orgán ochrany přírody ho může povolit v případech stanovených v zákoně.
- K činnostem uvedených v § 44 odst. 2 zákona a k činnostem a zásahům vymezených v bližších ochranných podmínkách uvedeného ZCHÚ bude nezbytný předchozí souhlas orgánu ochrany přírody. Tento souhlas může být vydán v případě splnění zákonem stanovené podmínky.
- K činnostem a zásahům v ochranném pásmu uvedené přírodní památky vymezeným v § 37 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb. bude nezbytný předchozí souhlas orgánu ochrany přírody.
- Záměrem budou dotčeny prvky územního systému ekologické stability (dále jen ÚSES) regionální a nadregionální úrovně. Zásady územního rozvoje Středočeského kraje primárně stanovují plochy a koridory prvků ÚSES regionální a nadregionální úrovně jako nezastavitelné s využitím pro zvýšení biodiverzity a ekologické stability krajiny, v nezbytných případech připouští stavby dopravní a technické infrastruktury za podmínky, že nedojde k významnému snížení schopnosti ekosystému odolávat znečištění, erozi či jiné fyzikální nebo chemické zátěži prostředí, a zároveň nedojde k podstatnému snížení schopnosti bez dalších opatření plnit stabilizující funkce v krajině. Krajský úřad upozorňuje, že bude nezbytné prokázat (dopracovaným hodnocením dle § 67 zákona č. 114/1992 Sb.), že záměr podstatně nesníží plnění funkcí regionálního a nadregionálního ÚSES.

Dále Krajský úřad upozorňuje na některé další, záměrem dotčené zájmy na území Středočeského kraje, chráněné zákonem č. 114/1992 Sb., které nejsou v působnosti Krajského úřadu nebo jsou v jeho působnosti jen z malé části (např. na území přírodní památky Lžovické tůně a jejím ochranném pásmu):

- Záměr se dotýká ochrany krajinného rázu. K jeho realizaci bude nezbytný souhlas se zásahem do krajinného rázu podle § 12 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb.
- Záměr se evidentně dotkne ochrany dřevin rostoucích mimo les. Oznámení záměru nedefinuje rozsah kácení. Ke kácení dřevin bude potřeba povolení podle § 8 odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb. Ekologickou újmu vzniklou kácením dřevin bude nezbytné kompenzovat náhradní výsadbou dřevin.
- Záměr se dotýká obecné ochrany volně žijících živočichů. Podle § 5 odst. 3 zákona č. 114/1992 Sb. při plánování, provádění a užívání staveb, provádění terénních úprav, v dopravě mají příslušné osoby povinnost postupovat tak, aby nedocházelo ke zbytečnému úhynu rostlin a zraňování nebo úhynu živočichů nebo ničení jejich biotopů, včetně narušení migračních tras živočichů, kterému lze zabránit technicky i ekonomicky dostupnými prostředky. V tomto kontextu a po zpracování migrační studie bude pravděpodobně nezbytné navrhnout další opatření k prevenci, vyloučení, zmírnění či kompenzaci negativních vlivů záměru.
- Záměr se dotýká ochrany významných krajinných prvků: údolní niva vodního toku Labe vodní tok Veletovský potok, případně vodní tok řeky Labe nebo les (podle zvolené varianty) a pravděpodobně také registrovaného významného krajinného prvku Hánina. Záměr bude vyžadovat souhlas se zásahem, který by mohl vést k poškození nebo zničení významného krajinného prvku nebo ohrožení či oslabení jeho ekologicko-stabilizační funkce podle § 4 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb.

Z hlediska zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů (Ing. Radek Plch, Ph.D. / I. 924)

Před vydáním povolení záměru je nutné požádat orgán ochrany ZPF, o souhlas k odnětí zemědělské půdy ze ZPF podle ust. § 9 odst. 8 zákona o ochraně ZPF a v souladu s ust. § 3 zákona č. 148/2023 Sb., o jednotném environmentálním stanovisku.

Z hlediska zákona č. 289/1995 Sb., o lesích, ve znění pozdějších předpisů (lesní zákon)
(Ing. Veronika Hudličková / l. 172)

Z předložené dokumentace vyplývá, že záměrem dojde k dotčení pozemků určených k plnění funkcí lesa (dále jen „PUPFL“). Rozsah záboru PUPFL není blíže specifikován.

Krajský úřad konstatuje, že na PUPFL je přípustné pouze umístění pěších tras či cyklotras, cyklostezky přípustné nejsou. Narozdíl od pěších tras či cyklotras, cyklostezka je pozemní komunikace pro jízdu na kole označená příslušnou dopravní značkou. Výstavba cyklostezek, tedy zpevněných liniových staveb vyžadujících zábor, je zásahem do lesních pozemků, který je z pohledu orgánu státní správy lesů nežádoucí z důvodu ztížení lesního hospodaření a průjezdu lesnické techniky.

Současně krajský úřad upřednostňuje takovou variantu řešení záměru, která představuje nejmenší možné riziko pro les a plnění jeho funkcí. Záměr musí být rovněž dle ust. § 15 odst. 2 zákona č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „lesní zákon“) v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací.

V rámci záměru rovněž dojde k dotčení pozemků ve vzdálenosti do 30 m od okraje lesa (tzv. ochranné pásmo lesa). Krajský úřad konstatuje, že k dotčení ochranného pásma lesa je nutný souhlas orgánu státní správy lesů dle ustanovení § 14 odst. 2 lesního zákona. Kompetentním orgánem k uplatnění stanoviska k dotčení pozemků v ochranném pásmu lesa je ve smyslu ust. § 48 odst. 2 písm. b) lesního zákona obecní úřad obce s rozšířenou působností, tj. Městský úřad Kolín, Odbor životního prostředí.

Z hlediska zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů
(Ing. Lenka Dvořáková / l. 344)

V oznámení o záměru jsou uvedeny v dostatečném rozsahu jak odpady vznikající při realizaci záměru, tak při samotném provozu. Upozorňujeme, že povinností původce odpadu je dodržovat hierarchii odpadového hospodářství (viz § 2 zákona o odpadech), podle níž je prioritou předcházení vzniku odpadu, a nelze-li vzniku odpadu předejít, pak v následujícím pořadí jeho příprava k opětovnému použití, recyklace, jiné využití, včetně energetického využití, a není-li možné ani to, jeho odstranění.

Proti záměru samotnému popisovanému v oznámení není z hlediska nakládání s odpady námitek. Záměr je v souladu s Plánem odpadového hospodářství Středočeského kraje.

Z hlediska zákona č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění pozdějších předpisů (vodní zákon)
(Bc. Marie Turečková / l. 835)

Z hlediska zákona č. 254/2001 Sb., o vodách, v platném znění (vodní zákon), Krajský úřad Středočeského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, oddělení vodního hospodářství, upozorňuje na § 67 vodního zákona, na omezení v záplavových územích, neboť vzhledem k umístění záměru v záplavovém území řeky Labe, která má rozsáhlou aktivní zónu, je třeba požádat o souhlas ke stavbám v záplavovém území příslušný vodoprávní úřad.

Městský úřad Kolín, Odbor životního prostředí a zemědělství

Z hlediska nakládání s odpady (vyřizuje Ing. Nový, tel. 321 748 332): Oznámení bereme na vědomí a nemáme k němu námítky.

Z hlediska vodoprávního úřadu (vyřizuje Bc. Haklová, tel. 321 748 324): oznámení bereme na vědomí, další posuzování záměru podle zákona nepožadujeme. Upozorňujeme však, že v rámci následné projektové přípravy budeme důsledně vyžadovat, aby v projektové dokumentaci bylo řešeno, že se záměr nachází v záplavovém území, sousedí s koryty vodních toků či vodní toky kříží, ale také že záměr je v ochranných pásmech vodních zdrojů.

Z hlediska ochrany ovzduší (vyřizuje Chramosta, tel. 321 748 329): Oznámení bereme na vědomí a nemáme k němu námítky za podmínky, že při realizaci záměru budou důsledně dodržována všechna v něm uvedená opatření pro snižování emisí látek znečišťujících ovzduší. Další posuzování záměru podle zákona nepožadujeme.

Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu (vyřizuje Podoláková, tel. 321 748 339): Oznámení bereme na vědomí a nemáme k němu námítky ani připomínky

Z hlediska ochrany přírody a krajiny (vyřizuje Ing. Gregor, tel. 321 748 300): Oznámení bereme na vědomí a nemáme k němu námítky ani připomínky. Další posuzování záměru podle zákona nepožadujeme.

Z hlediska státní správy lesů a myslivosti (vyřizuje Bc. Pospíšilová, tel. 321 748 336): Oznámení bereme na vědomí a nemáme k němu námítky ani připomínky.

Vyjádření veřejnosti – J. V., M. V., zastoupení P. V.

Podatelé označují vlastní záměr za činěný v hrubém rozporu se závaznou právní úpravou a snahou o ústavně nekonformní zásah do soukromých vlastnických práv s tím, že má být účelově a bez přihlédnutí ke zvláštní veřejnoprávní úpravě, umožněno vyvlastňování soukromých pozemkových parcel, jež jsou chráněny v souladu s úpravou zákona č. 289/1995 Sb., o lesích, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně krajiny a přírody, ve znění pozdějších předpisů, s cílem povolit stavby stezek pro cyklisty rovněž v rozporu s úpravou zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 183/2006 Sb., starého stavebního zákona, či zákona č. 283/2021 Sb., stavebního zákona, ve znění pozdějších předpisů.

Odejmout nebo omezit vlastnická práva k pozemkům a stavbám, potřebná pro uskutečnění VPS, je možné podle ustanovení § 170 starého stavebního zákona u pozemků a staveb náležejících do koridoru veřejně prospěšné stavby vymezeného v územně plánovací dokumentaci. Možnost odejmout nebo omezit práva k pozemkům a stavbám pro vedlejší stavby nebo jejich části, které přesáhnou vně hranice tohoto koridoru, může vyplývat z jiných právních předpisů.

Námítky podatelů z hlediska závazné veřejnoprávní úpravy

Zákon č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění účinném od 10.9.2025:

§ 12 odst. (7): Jízdní pruh nebo pás pro cyklisty je součástí té pozemní komunikace, na jejímž tělese je umístěn. *Samostatná stezka pro cyklisty je podle své povahy a umístění buď místní komunikací IV. třídy, nebo účelovou komunikací.*

§ 17 odst. (1): Dálnice, silnice a místní komunikace I. třídy, jejich součástí, příslušenství a stavby související (viz. § 12 a 13 zákona) jsou veřejně prospěšné. Za související stavbu se pro tyto účely považuje i stezka pro cyklisty a stezka pro chodce a cyklisty souběžná se silnicí nebo místní komunikací I. třídy (pozn.: z laického, jazykového či doktrinárního výkladu dotčené právní normy je zřejmé, že musí jít o silnici I. třídy nebo místní komunikaci I. třídy). Odst. (2) písm. a): Podle zvláštního právního předpisu7) (pozn.: zákon č. 284/2006 Sb., o vyvlastnění, ve znění pozm. př.) lze odejmout nebo omezit a) vlastnické právo k pozemku nebo ke stavbě nebo právo odpovídající věcnému břemenu k pozemku nebo ke stavbě potřebným k uskutečnění výstavby, opravy, úpravy, modernizace nebo rekonstrukce dálnice, silnice, místní komunikace I. třídy, jejich součástí, příslušenství nebo staveb souvisejících.

V dalším je zapotřebí upozornit na skutečnost, že zákon o pozemních komunikacích institut cyklostezky nijak nedefinuje ani neuvádí nad rámec ustanov. § 17 odst. 1 zákona možnost považovat jakkoli samostatnou cyklostezku za veřejně prospěšnou stavbu, zejm. v případě, kdy nejsou pro naplnění úpravy vztahů v území (viz § 130 a násl. Zákona č. 283/2021 Sb., stavebního zákona, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „stavební zákon“) a dále požadavky na výstavbu (viz. § 137 a násl. stavebního zákona) splněny základní předpoklady. K projektové dokumentaci a dokumentaci pro povolení záměru se vždy přikládá dokladová část, která obsahuje doklady o splnění požadavků podle jiných právních předpisů (viz § 7 odst. 1 poslední věta zákona o pozemních komunikacích, a dále uvedená zvláštní právní úprava).

Zákon č. 289/1995 Sb., o lesích, ve znění účinném od 1.07.2025

Zákonodárce v kogentní úpravě zákona o pozemních komunikacích (viz odkaz na zákon č. 289/1995 Sb., o lesích, ve znění pozdějších předpisů, uvedený v ustanov. § 7 odst. 1 pod bodem 21) vycházel z již níže uvedené závazné judikatury NSS ke specialitě zvláštních zákonů (viz zákon

o lesích); dle ní nelze použít veřejnoprávní úpravu zákona o pozemních komunikacích jako nadřazenou ve vztahu ke specialitě veřejnoprávní úpravy jiné, jež odlišně od zákona o pozemních komunikacích omezuje obecné užívání účelových komunikací na dotčených pozemkových parcelách.

Lesní zákon definuje v § 3 pozemky určené k ochraně, v § 19 pak definuje právo obecného užívání lesů.

V § 20 odst. 1 je výslovně uvedeno, které činnosti jsou v lese zakázány, cit.:

písm g): jezdit a stát s motorovými vozidly;

písm. j): mimo lesní cesty a vyznačené trasy jezdit na kole, na koni, na lyžích nebo na saních.

V odst. 4 cit. ustanovení je uvedeno, že vlastník lesa může povolit výjimku ze zákazu uvedeného pod písm. a) až k), jak je uvedeno v odst. 1 cit. ustanovení.

V § 34 zákona o lesích je definována lesní doprava.

Vyhláška č. 239/2017 Sb., o technických požadavcích pro stavby pro plnění funkce lesa: úpravu stanovilo Ministerstvo zemědělství podle § 194 písm. b) zákona č. 183/2006 Sb., stavebního zákona, ve znění pozdějších předpisů. *Pozn.: s odkazem na § 194 písm. b) stavebního zákona č. 183/2006 Sb. povoloval stavby lesních cest stavební úřad dle § 13 cit. zákona, ne speciální stavební úřad podle § 15 (tím byla vyloučena stavba dopravní infrastruktury).*

§ 2 odst. 1 písm. a): definice lesní cesty – *lesní cestou se rozumí účelová komunikace pro dopravní zpřístupnění lesů a její propojení se silnicemi, místními nebo účelovými komunikacemi, která slouží ...* Z definice lesní cesty vyplývá dopravní napojení na pozemní komunikace dle § 2 odst. 2 písm. b), c) a d) zákona o pozemních komunikacích,

§ 3: požadavky na stavby lesních cest a stavby na ostatních trasách pro lesní dopravu

Z citace ustanovení z poznámek pod čarou je uvedeno ustanov. § 2 písm. a) ZoL (*pro účely tohoto zákona se lesem rozumí lesní porosty s jejich prostředím a pozemky určené k plnění funkce lesa*) a ustanov. § 34 ZoL, kde je definována lesní doprava.

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění účinném k 19.08.2025

Pozemek p. č. 572/1 v k. ú. Lžovice, obec Týnec nad Labem, je v souladu se závazným zápisem v katastru nemovitostí evidován pod způsobem využití jako koryto vodního toku přirozené nebo upravené, pod druhem jako vodní plocha.

Z pohledu speciální právní úpravy je tvar řečiště (koryta vodního toku) v příčném i podélném průřezu výsledkem vzájemného působení tekoucí vody a vnějšího prostředí, které koryto obklopuje (rozdílná odolnost hornin, břehová vegetace apod.). Rozměry řečiště i jeho průběh se v důsledku proměnlivé vodnosti stále mění a vyvíjí.

Vodní tok jako významný krajinný prvek zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, je třeba chápat nikoliv jenom jako vodní proud, nýbrž i včetně jeho prostředí, jímž je koryto vodního toku a jeho břehy (Věstník MŽP, částka 4, 2003).

S ohledem na výše uvedenou speciální právní úpravu platí, že nelze použít veřejnoprávní úpravu zákona o pozemních komunikacích jako nadřazenou ve vztahu ke specialitě veřejnoprávní úpravy jiné, jež odlišně od zákona o pozemních komunikacích omezuje obecné užívání účelových komunikací na dotčených pozemkových parcelách.

Podatelé, jako vlastníci pozemkové parcely č.572/1 v k.ú. Lžovice, která je závazně evidována pod způsobem využití jako koryto vodního toku přirozené nebo upravené, odkazují na speciální právní úpravu, rozhodnou pro užívání a řádné spravování koryta vodního toku a jeho břehů, příkladmo uvedenou v:

§ 14 Povolení k některým činnostem

§ 17 (1) Souhlas vodoprávního úřadu je třeba ke stavbám, zařízením nebo činnostem, k nimž není třeba povolení podle tohoto zákona, které však mohou ovlivnit vodní poměry, např. pod písm. c):

souhlas ke stavbám, k těžbě nerostů nebo k terénním úpravám v záplavových územích; ustanovení § 67 tím není dotčeno,

Podle odst. (6) Vodoprávní úřad před vydáním souhlasu podle odstavce 1 posoudí možnost zhoršení stavu nebo ekologického potenciálu útvaru povrchové vody nebo stavu útvaru podzemní vody. Zároveň posoudí, zda provedením záměru nedojde k takové změně fyzikálních poměrů, která by vedla ke znemožnění dosažení dobrého stavu nebo dobrého ekologického potenciálu útvaru povrchové vody nebo dobrého stavu útvaru podzemní vody. Dojde-li k závěru, že provedení záměru může vést ke zhoršení stavu nebo ekologického potenciálu útvaru povrchové vody nebo ke zhoršení stavu útvaru podzemní vody nebo znemožnění dosažení dobrého stavu nebo dobrého ekologického potenciálu útvaru povrchové vody nebo dobrého stavu útvaru podzemní vody, před vydáním souhlasu podle odstavce 1 upozorní žadatele, že bez výjimky podle § 23a odst. 8 není možné záměr povolit ani provést a že bez této výjimky nelze souhlas podle odstavce 1 vydat.

§ 23a Cíle ochrany vod jako složky životního prostředí

Ochrana vodních poměrů:

§ 27: Vlastníci pozemků jsou povinni, nestanoví-li zvláštní právní předpis jinak,¹⁸⁾ zajistit péči o ně tak, aby nedocházelo ke zhoršování vodních poměrů. Zejména jsou povinni za těchto podmínek zajistit, aby nedocházelo ke zhoršování odtokových poměrů, odnosu půdy erozní činností vody a dbát o zlepšování retenční schopnosti krajiny.

§ 30 Ochranná pásma vodních zdrojů

K ochraně vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti zdrojů podzemních nebo povrchových vod využívaných nebo využitelných pro zásobování pitnou vodou s průměrným odběrem více než 10 000 m³ za rok a zdrojů podzemní vody pro výrobu balené kojenecké vody nebo pramenité vody stanoví vodoprávní úřad ochranná pásma opatřením obecné povahy. Vyžadují-li to závažné okolnosti, může vodoprávní úřad stanovit ochranná pásma i pro vodní zdroje s nižší kapacitou, než je uvedeno v první větě. Vodoprávní úřad může ze závažných důvodů ochranné pásmo změnit, popřípadě je zrušit. Stanovení ochranných pásem je vždy veřejným zájmem.

§ 46 Ochrana vodních toků a jejich koryt

Je zakázáno měnit směr, podélný sklon a příčný profil koryta vodního toku, poškozovat břehy, těžít z koryt vodních toků zeminu, písek nebo nerosty a ukládat do vodních toků předměty, kterými by mohlo dojít k ohrožení plynulosti odtoku vod, zdraví nebo bezpečnosti, jakož i ukládat takové předměty na místech, z nichž by mohly být splaveny do vod.

Ustanovení předchozího odstavce se nevztahuje na případy, kdy se činnosti v něm uvedené provádějí v souladu s tímto zákonem.

§ 50 Povinnosti vlastníků pozemků, na nichž se nacházejí koryta vodních toků

Vlastníci pozemků, na nichž se nacházejí koryta vodních toků, jsou povinni se o ně starat zákonem upraveným způsobem.

V § 53 jsou upraveny Pochybnosti o rozsahu povinností a oprávnění.

§ 66 Záplavová území

Záplavová území jsou administrativně určená území, která mohou být při výskytu přirozené povodně zaplavena vodou. Jejich rozsah je povinen stanovit na návrh správce vodního toku vodoprávní úřad. Vodoprávní úřad může uložit správci vodního toku povinnost zpracovat a předložit takový návrh v souladu s plány hlavních povodí a s plány oblastí povodí.

Dle Metodického pokynu odboru ochrany vod Ministerstva životního prostředí k výkladu některých ustanovení vyhlášky č. 79/2018 Sb., o způsobu a rozsahu zpracovávání návrhu a stanovování záplavových území a jejich dokumentace, určeného vodoprávními úřady (pozn.: obecní úřady obcí s rozšířenou působností, krajské úřady), správci vodních toků, zpracovatelům dokumentací záplavových území, patří mezi veřejné zájmy, které chrání zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, rovněž vytvoření podmínek pro snižování nepříznivých účinků povodní (viz § 1 odst. 1 vodního zákona).

Metodický pokyn poskytuje k vybraným ustanovením vyhlášky č. 79/2018 Sb. podrobný výklad a příp. příklady interpretace.

Nad rámec uvedeného metodického pokynu je zapotřebí zmínit materiál nazvaný Podpora prevence před povodněmi, zpracovaný či vydaný v gesci Ing. Tomáše Havlíčka, ředitele sekce investiční, Povodí Vltavy, s. p.

§ 67 Omezení v záplavových územích

V aktivní zóně záplavových území se nesmí povolovat ani provádět stavby s výjimkou vodních děl, jimiž se upravuje vodní tok, převádějí povodňové průtoky, provádějí opatření na ochranu před povodněmi nebo která jinak souvisejí s vodním tokem nebo jimiž se zlepšují odtokové poměry, staveb pro jímání vod, odvádění odpadních vod a odvádění srážkových vod a dále nezbytných staveb dopravní a technické infrastruktury, zřizování konstrukcí chmelnic, jsou-li zřizovány v záplavovém území v katastrálních územích vymezených podle zákona č. 97/1996 Sb., o ochraně chmele, ve znění pozdějších předpisů, za podmínky, že současně budou provedena taková opatření, že bude minimalizován vliv na povodňové průtoky; to neplatí pro údržbu staveb a stavební úpravy, pokud nedojde ke zhoršení odtokových poměrů.

Námítky týkající se Radou Středočeského kraje odsouhlaseného a smlouvou o dílo požadovaného projektu na vyhotovení technické studie proveditelnosti na výstavbu cyklistické infrastruktury v koridoru dálkové páteřní cyklotrasy č. 2 Labská stezka od bodu na levém břehu na odbočce k Labi ze silnice II/322 (bod 50°2'20.315"N, 15°21'40.829"E) k Masarykově mostu v Kolíně.

Smlouva samotná byla schválena Radou Středočeského kraje bez jakéhokoliv přihlédnutí k odbornému posouzení navrhovaného předmětu dle závazné právní úpravy zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích (odkaz viz výše), další závazné veřejnoprávní úpravy (viz výše), a s tím k ustanov. § 9 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, neboť dle § 10 odst. 1 písm. a) se z rozpočtu kraje se hradí zejména závazky vyplývající pro kraj z plnění povinností uložených zvláštními právními předpisy (viz § 9 odst. 1 zákona o pozemních komunikacích, a ustanovení stavebního zákona a jeho prováděcích předpisů upravující stavby veřejně přístupných účelových a místních komunikací); postup dle písm. d) nepřichází v úvahu, neboť závazky vyplývající pro kraj z uzavřených smluvních vztahů v jeho hospodaření musí být relevantní ve vztahu k závazné právní úpravě; Podle § 19 odst. 2 písm. b) cit. zákona je zapotřebí vždy zkoumat účelovost vynakládaných veřejnoprávních prostředků z uzavřených smluv, podle nichž kraj přijímá účelové rozpočtové prostředky od jiných osob, včetně účelových darů, příspěvků či půjček. Porušením rozpočtové kázně je podle § 22 odst. 1 zákona každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace nebo návratná finanční výpomoc z rozpočtu poskytovatele.

Navrhování komunikací pro cyklisty s vyloučením, nebo omezeným přístupem motorové dopravy za účelem bezpečné bezmotorové dopravy a rekreace na katastrálním území obcí Týnec nad Labem, Veletov, Konárovice, Tři Dvory a Kolín v úseku vymezeném v příloze č. 1, neodpovídá závazné úpravě zákona o pozemních komunikacích (s vyloučením § 17 odst. 1 není samotná cyklostezka veřejně prospěšnou stavbou, ale místní či veřejně přístupnou účelovou komunikací), dále úpravě stavebního zákona (účastníkem záměru o povolení stavby je vždy osoba, jež má k pozemku vlastnické či jiné věcné právo – a jejíž souhlas je vždy ze zákona vyžadován; vyvlastnění je vyloučeno) a zejm. naplnění části B.7 či D.3 přílohy č. 2 vyhlášky č. 227/2024 Sb., o rozsahu a obsahu projektové dokumentace staveb dopravní infrastruktury, nelze mít souhlas Rady Středočeského kraje před podpisem dotčené smlouvy za předem řádně projednaný a odsouhlasený odborně způsobilými osobami.

Vedení cyklotrasy a její návrh je uveden v příloze č. 1 dotčené smlouvy pod variantami A a B. V tom smyslu je nutno přistoupit k přezkoumání dosavadní, veřejně již publikované cyklotrasy, s trasou navrženou v území na pozemkových parcelách Podatelů.

Město Kolín

Z oznámení posuzovaného záměru vyplývá, že záměr je v daném území posouzen ze všech podstatných hledisek, a že jeho vlivy z hlediska velikosti a významnosti na jednotlivé složky životního prostředí a zdraví obyvatel lze považovat za malé a málo významné, a jeho vliv na složky životního

prostředí a na obyvatelstvo za přijatelný. Z celkového hodnocení vlivu stavby na životní prostředí lze tudíž vyvodit závěr, že posuzovaný záměr je přijatelný, nicméně je třeba upozornit na tyto skutečnosti:

- V současné době město Kolín řeší záměr pod názvem „Východní obchvat Kolína“ a proto považujeme za nezbytné upozornit na případný možný střet a možnou kumulaci vlivů obou záměrů (cyklostezky a obchvatu), a tudíž na nutnost koordinace při jejich přípravě s tím, že projektantem obchvatu je společnost Valbek, spol. s r.o., středisko Praha, Vinohradská 3217/167, 100 00, Praha 10 – Strašnice.
- Problémem je dále část účelové komunikace na pozemku parc. č. 1458/1 v k. ú. Týnec nad Labem, který má být součástí cyklostezky. Tento pozemek je ve vlastnictví společnosti České Přístavy a.s., kde České přístavy mají překladiště, které roky nechaly veřejně užívat. Nyní zde ale umístily pevnou překážku bez povolení silničního správního úřadu a cestu podél Labe znepřístupnily umístěním svodidel. Odbor dopravy zahajuje nyní správní řízení o odstranění pevné překážky a prokázání existence veřejně přístupné účelové komunikace.

Středočeský kraj

Středočeský kraj souhlasí se záměrem „Labská cyklostezka, úsek Týnec nad Labem – Kolín – PD II“, ke zjišťovacímu řízení nemá připomínky a nepožaduje další posuzování dle zákona č. 100/2001 Sb.

Vyjádření veřejnosti – společnost České přístavy, a. s.

Společnost České přístavy, a.s., IČO: 452 74 592, se sídlem Jankovcova 1627/16a, 170 00 Praha 7 („podatel“ či „České přístavy“) vlastní pozemky parc. č. 1458/1, 1455/4, 1455/32, 1458/2, 1458/3, 1458/5 a parc. č. 1451, vše v k. ú. Týnec nad Labem, dle LV č. 1322. Na pozemcích podatel provozuje roll-on/roll-off překladiště („Překladiště“).

Jelikož Záměr počítá s vedením cyklotrasy skrze Překladiště, a tedy i s přímým přiváděním cyklistické dopravy do něj, nemůže podatel jakožto jeho vlastník a provozovatel souhlasit s navrženou podobou Záměru. Podatel nesouhlasí s tím, aby trasa Záměru byla vedena přes jeho pozemky a Překladiště. S ohledem na to a s ohledem na skutečnost, že na provozu Překladiště je dán veřejný zájem, jak bude popsáno níže, je třeba trasu Záměru upravit. Podrobení Záměru v jeho současné podobě zjišťovacímu řízení tak zcela postrádá smyslu a je nevhodné.

Nerealizovatelnost a nevhodnost Záměru v podobě vedoucí skrze Překladiště

Z oznámení Záměru je patrné, že Záměr v současné podobě dělí cyklostezku na úseky A1-A6, přičemž úsek A1 prochází přímo skrze Překladiště a po přilehlé pozemní komunikaci sloužící jako jeho dopravní napojení – viz příložený obrázek. Tím by došlo ke značnému zásahu do vlastnického práva podatele a Záměr by v této podobě narušil provoz činnosti, k níž bylo Překladiště zbudováno.

S takovou podobou Záměru – vedoucí přímo po pozemcích ve vlastnictví Podatel a skrze neveřejné Překladiště – podatel nemůže souhlasit. Tato podoba Záměru je tak nerealizovatelná.

Překladiště totiž nejsou zřizována za účelem rekreačních aktivit. Jedná se o důležité součásti dopravní infrastruktury zásadního strategického významu, v nichž probíhají překládky a manipulace s těžkými a často nadrozměrnými náklady, a to i náklady určenými např. pro jaderné elektrárny v ČR. U pozemků, na nichž se tyto objekty nacházejí, je třeba respektovat jejich hlavní funkci jakožto součástí dopravní infrastruktury vylučující možnost volného přístupu a pohybu veřejnosti.

Konkrétně pak Překladiště se nachází na labské vodní cestě, která je dle přílohy č. I. bodu 6.1 nařízení TEN-T1 součástí hlavní sítě vnitrozemských vodních cest. Překladiště tak z uvedeného důvodu představuje na dané vodní cestě bod zásadního strategického významu, a to nejen dle současného stavu, ale zejm. s přihlédnutím k požadavku budoucího rozvoje hlavní sítě vodních cest vyplývajícího z nařízení TEN-T. Překladiště má být navíc v budoucnu využíváno pro překládku nadrozměrných těžkých komponent pro nové jaderné zařízení elektrárny Dukovany. K realizaci daného záměru již byly uskutečněny konkrétní kroky a příprava záměru dále probíhá například i 13. aktualizací Zásad územního rozvoje Středočeského kraje2 („ZÚR SK“), která zajišťuje dopravní napojení pro přepravu nadrozměrných a těžkých celků pro nový jaderný zdroj v elektrárně Dukovany a vymezuje koridory pro jejich průjezd. Překladiště je jedním z pár míst na této labské vodní cestě, kterých lze

i do budoucna využít k dopravním účelům, pro něž nejsou jiné alternativy – např. tam, kde nepřipadá v úvahu převoz po železnici či silnici. Překladiště je tím pádem svou povahou a umístěním naprosto jedinečné. Překladiště tak má sloužit i k naplňování souvisejícího veřejného zájmu, neboť pro určité náklady (zboží, komponenty) může jít v řadě případů o jedinou možnou a vhodnou přepravní alternativu.

Vymezení cyklotrasy v Překladišti by mělo za přímý následek přivádění cyklistické dopravy do tohoto objektu a do komunikací sloužících k jeho dopravnímu napojení.³ To však není žádoucí, jelikož do a z Překladiště jezdí těžká nákladní doprava, probíhají zde překládky velkých a těžkých nákladů, je tu s nimi manipulováno.

Činnosti probíhající v Překladišti jsou tedy nebezpečné a vyžadují zvýšenou opatrnost a technickou kvalifikaci přítomných osob. Je zcela nepředstavitelné, že by za těchto okolností byli do Překladiště zároveň přiváděni cyklisté a probíhal by zde cyklistický provoz.

Přivádění cyklistů do trasy dopravního napojení Překladiště využívaného nákladními automobily pak ze své podstaty také není vhodné, jelikož musí vést ke komplikacím v dopravní situaci v místě a také k narušení plynulosti a bezpečnosti provozu na pozemních komunikacích. Toto je samozřejmé jak s ohledem na značný velikostní rozdíl jízdního kola a nákladních automobilů, tak vzhledem k pomalejší rychlosti jízdního kola oproti automobilové dopravě a horší manévrovatelnosti s nákladními dopravními prostředky. Tyto klíčové faktory ve svém souhrnu vytváří zvýšené riziko kolizí mezi těmito subjekty. V konečném důsledku tak nevhodné vymezení cyklotrasy může znamenat ohrožení životů a zdraví samotných cyklistů.

Podatel se domnívá, že zcela jistě není zájem na tom, aby docházelo k nebezpečným a životu ohrožujícím situacím v dopravě, přičemž vymezení cyklotrasy v Překladišti a jeho okolí je v naprostém rozporu se zájmem na zachování bezpečnosti a plynulosti provozu na pozemních komunikacích.

I podle stávajícího znění ZÚR SK a dokumentu Koncepce rozvoje cyklistiky ve Středočeském kraji na období 2024-2030 mají být cyklotrasy primárně vedeny odděleně od automobilové dopravy. Cílem Koncepce je i vyhledání a odstranění nebezpečných úseků. Navržená podoba Záměru tudíž ani není v souladu s těmito dokumenty, když přivádí cyklistickou dopravu do Překladiště sloužícího k překládkám nadrozměrných a těžkých nákladů a do tras jeho dopravního napojení.

S ohledem na vše právě uvedené není možné přivádět cyklisty do Překladiště a tras jeho dopravního napojení. Přivádění cyklistů do těchto míst rizikové, zcela nevhodné a neslučitelné s účelem, jemuž Překladiště slouží.

Nadto je třeba upozornit na skutečnost, že Záměr má být údajně veden po účelové komunikaci nacházející se v Překladišti na pozemcích parc. č. 1455/4, 1455/5, 1458/1, 1458/5, 1451 v k. ú. Týnec nad Labem. Tato komunikace však nemá povahu veřejně přístupné účelové komunikace, jak vyplývá např. z rozsudku Krajského soudu v Praze ze dne 24. 10. 2024, č. j. 51 A 31/2024-42. Jde o komunikaci sloužící výhradně provozu Překladiště a soukromému areálu se zde nacházejícímu a s ohledem na to podatel nemůže udělit souhlas s jejím veřejným užíváním cyklistickou dopravou, jelikož přivádění cyklistické dopravy do Překladiště je vysoce rizikové, nevhodné a zcela neslučitelné s činnostmi tam probíhající. Stejně tak jde o soukromé pozemky podatele a podatel nesouhlasí s tím, aby tudy byla vedena cyklotrasa a pozemky byly užívány veřejností. Nadto je-li možné, aby cyklistická doprava byla vedena jinudy. Překladiště je stávající, je vázané na vodní cestu a nelze jej z povahy věci někde přesunout. Naopak cyklotrasa je v těchto místech plánována nově a z podstaty věci je třeba ji napláňovat tak, aby neohrožovala, neomezovala stávající objekty a aby byla vedena primárně přes pozemky ve vlastnictví obce či státu. 16. Podatel rovněž upozorňuje, že v místě Překladiště se má navrhovaná cyklostezka údajně napojovat na plánovanou cyklostezku Týnec – Chvaletice. Tato však stejně jako úsek Týnec – Kolín není vůbec zanesena v územně plánovací dokumentaci (ať už na krajské či místní úrovni). Naopak je stabilizována labská cyklostezka vedoucí po pravém břehu Labe. Není proto zřejmé, proč by se měla trasa labské cyklostezky měnit, přecházet na levý břeh a zasahovat tak přímo do Překladiště. Nadto by takovým novým vedením došlo i k novému zásahu do životního prostředí, ačkoliv potřeba vedení labské cyklostezky je již uspokojena stávající cyklostezkou na pravém břehu.

Úmysl oznamovatele přivést cyklotrasu do Překladiště a jeho dopravního napojení může pramenit z možného zaměnění pojmů „překladiště“ a „přístaviště“. Oznamovatel totiž v oznámení Záměru označuje Překladiště za „přístaviště“ (viz str. 17), ač se ve skutečnosti jedná o „překladiště“. Tyto dva pojmy se od sebe podstatně liší. „Překladištěm“ se dle § 2 písm. i) zákona č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě („zákon o vnitrozemské plavbě“), rozumí místo určené k stání a obsluze plavidel při nakládce a vykládce nákladu a vybavené stabilním nebo mobilním překladištním zařízením, případně zařízením na krátkodobé uskladnění nákladu. „Přístavištěm“ se pak dle § 2 písm. h) zákona o vnitrozemské plavbě rozumí místo určené k stání a obsluze plavidel při nástupu a výstupu osob a vybavené pevným nebo plovoucím přístávacím zařízením. „Překladiště“ je tedy určené pro nákladní vodní dopravu, „přístaviště“ pro osobní vodní dopravu. Vzhledem k užívání pojmu „přístaviště“ v oznámení Záměru se oznamovatel pravděpodobně domníval, že Překladiště slouží pro osobní vodní dopravu, a proto pojal úmysl jej napojit na cyklistickou dopravu. Překladiště je nicméně skutečně nákladním „překladištěm“, a tím pádem není jeho propojení s cyklistickou infrastrukturou vůbec vhodné.

Závěrem podatel poukazuje, že ačkoliv se má Záměr přímo dotýkat jeho pozemků zapsaných na LV č. 1322, k. ú. Týnec nad Labem, nejsou tyto uvedeny v příloze oznámení (Seznam parcel). Oznámení tak přinejmenším v tomto ohledu trpí vadami.

Rozpor Záměru s Konceptí ochrany přírody a krajiny Středočeského kraje na období 2018-2028

- Podatel dále upozorňuje na rozpor mezi Záměrem a Konceptí ochrany přírody a krajiny Středočeského kraje na období 2018–2028 („Koncepce OPK“).
- Koncepce OPK si klade za cíl tvorbu pravidel a opatření, která mají přispět ke zlepšení stavu přírody a krajiny v regionálním měřítku, a to s přihlédnutím ke specifikům jeho území.
- Koncepce OPK s odkazem na § 3 odst. 1 písm. b) zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, definuje významné krajinné prvky, mezi které mimo jiné patří též údolní nivy.
- Údolní nivy jsou z geomorfologického hlediska rovinným údolním dnem aktivovaným při povodňovém stavu vodního toku, přičemž údolní nivy slouží též jako retenční území.
- Jak vyplývá ze str. 45 Koncepce OPK, „*údolní nivy jsou ponejvíce ohrožovány zástavbou, terénními úpravami a různými rozvojovými projekty (nádrže, cyklostezky aj.) (...)*“. Podatel tak upozorňuje na negativní dopady, které může mít rozvoj cyklostezky podél řek dle Záměru právě na údolní nivy chráněné Konceptí OPK.

Podatel poukazuje na nevhodnost a nerealizovatelnost současné podoby Záměru, jehož úsek A1 má být veden přímo skrze Překladiště ve vlastnictví podatele, který s takovým řešením Záměru neudělí souhlas. V konečném důsledku by takové řešení totiž mohlo představovat jak omezení soukromého vlastnictví a omezení provozu Překladiště, tak ale i ohrožení života a zdraví projíždějících cyklistů. Podatel proto žádá, aby byl Záměr přepracován tak, aby cyklostezka nebyla vedena Překladištěm a jeho dopravními napojeními.

Další podmínky a připomínky dle obdržených vyjádření příslušný úřad požaduje řádně zapracovat do příslušné kapitoly dokumentace (D. IV. opatření).

Závěr zjišťovacího řízení nenahrazuje vyjádření dotčených orgánů, ani příslušná povolení podle zvláštních předpisů. Závěr zjišťovacího řízení není rozhodnutím vydaným ve správním řízení a nelze se proti němu odvolat.

Obce Týnec nad Labem, Záboří nad Labem, Svatý Mikuláš, Veletov, Konárovice, Starý Kolín, Tři Dvory, Kolín a Středočeský kraj (jako dotčené územní samosprávné celky) příslušný úřad žádá ve smyslu § 16 odst. 2 zákona o zveřejnění informace o závěru zjišťovacího řízení a o tom, kdy a kde je možné do závěru nahlížet vyvěšením na úřední desce. Doba zveřejnění je nejméně 15 dnů. **Zároveň příslušný úřad ve smyslu § 16 odst. 2 žádá obce Týnec nad Labem, Záboří nad Labem, Svatý Mikuláš, Veletov, Konárovice, Starý Kolín, Tři Dvory a Kolín o písemné vyrozumění o dni vyvěšení závěru zjišťovacího řízení na úřední desce.**

Do závěru zjišťovacího řízení lze také nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách CENIA - www.cenia.cz/eia pod kódem STC2856.

Ing. Simona Jandurová

vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství

v z. Ing. Hana Švingrová

vedoucí oddělení posuzování vlivů na životní prostředí

Rozdělovník k č. j.: 169829/2025/KUSK

Dotčené územní samosprávné celky (k vyvěšení na úřední desce):

1. Středočeský kraj, Zborovská 11, 150 21 Praha 5
2. Město Týnec nad Labem, Masarykovo náměstí 1, 281 26 Týnec nad Labem, DS: 927baun
3. Obec Záboří nad Labem, Školní 164, 285 71 Záboří nad Labem, DS: w9yby9a
4. Obec Svatý Mikuláš, Svatý Mikuláš 23, 284 01 Kutná Hora, DS: 3b7ba5r
5. Obec Veletov, Veletov 5, 280 02 Kolín, DS: qttatdh
6. Obec Konárovice, Na Rynku 11, 281 25 Konárovice, DS: 9kpbgr4
7. Obec Starý Kolín, Náměstí 117, 281 23 Starý Kolín, DS: pwmbtvf
8. Obec Tři Dvory, Osvoboditelů 271, 280 02 Tři Dvory, DS: dbmbkg2
9. Město Kolín, Sokolská 545, 280 02 Kolín 2, DS: 9kkbs46

Dotčené orgány:

10. Krajská hygienická stanice Středočeského kraje, územní pracoviště Kolín, Karlovo náměstí 44, 280 02 Kolín, DS: hhcai8e

11. Městský úřad Kolín, odbor životního prostředí a zemědělství, Sokolská 545, 280 02 Kolín 2, DS: 9kkbs46

12. Městský úřad Týnec nad Labem, odbor výstavby a životního prostředí, Masarykovo náměstí 1, 281 26 Týnec nad Labem

13. Krajský úřad Středočeského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, Zborovská 11, 150 21 Praha 5

Ostatní subjekty:

14. Povodí Labe, s. p., Víta Nejedlého 951/8, Slezské Předměstí, 500 03 Hradec Králové, DS: dbyt8g2

15. ČIŽP OI Praha, Wolkerova 40, 160 00 Praha 6

Oznamovatel:

16. PRAGOPROJEKT, a. s., K Ryšánce 1668/16, 147 54 Praha 4

Na vědomí:

17. Městský úřad Kolín, odbor výstavby – stavební úřad, Zámecká 160, 280 02 Kolín 2, DS: 9kkbs46

18. Ing. Dalibor Surovka, Ph.D., AZ GEO, s. r. o., Josefa Brabce 2876/11, 702 00 Ostrava, DS: p8enhts

Dokument je podepsán elektronickým podpisem	
Podpisující:	Ing. Hana Švingrová
Organizace:	Středočeský kraj
Sériové č. cert.:	15140817
Vydavatel cert.:	PostSignum Public CA 4
Datum a čas:	15.01.2026 12:57:26
Diřevod:	
Místo:	